REPUBLIKA E SHQIPËRISË
MINISTRIA E ARSIMIT
DHE SPORTIT
MINISTRI

Nr. 6328 Prot. Tiranë, më 02 / 09 / 2015

UDHËZIM
Nr. 32, Datë 02/ 09/ 2015

PËR
PROCEDURËN E PRANIMIT NË PROGRAMET E STUDIMIT TË CIKLIT TË PARË, PËR SHTETASIT E HUAJ QË KËRKOJNË TË STUDIOJNË NË INSTITUCIONET PUBLIKE TË ARSIMIT TË LARTË, NË VITIN AKADEMIK 2015-2016

Në mbështetje të nenit 102 të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë, nenit 33, pika 4 të ligjit nr. 9741, datë 21.05.2007 "Për Arsimin e Lartë në Republikën e Shqipërisë", i ndryshuar, shkronjës "ç" të pikës 1 dhe pikës 6 të Vendimit nr. 638, datë 22.07.2015, të Këshillit të Ministrave "Për kuotat e pranimit në institucionet publike të arsimit të lartë, në ciklin e parë të studimeve, programet e studimeve jo-universitare profesionale dhe në programet e integruara të studimeve të ciklit të dytë, me kohë të plotë, si edhe tarifat e shkollimit për vitin akademik 2015 - 2016",

UDHËZOJ:

1. Shtetasit e huaj që aplikojnë individualisht në Ministrinë e Arsimit dhe Sportit apo në kuadër të Marrëveshjeve Shtetërore dypalëshe ose shumëpalëshe, për ndjekjen e studimeve në ciklin e parë të studimeve, për vitin akademik 2015-2016, të përzgjidhen për programin e studimit të kërkuar, në bazë të dosjeve të aplikantëve të përcjella individualisht nga vetë të interesuarit ose të ardhura nga përfaqësitë diplomatike të akredituara në Republikën e Shqipërisë, nga Ministritë e Arsimit të vendeve përkatëse ose nga Ministria e Punëve të Jashtme e Republikës së Shqipërisë.

2. Studentët e huaj, duhet të paraqesin në Drejtorinë e Integrimit Evropian dhe Projekteve, në Ministrinë e Arsimit dhe Sportit, në periudhën 2 - 25 shtator 2015 dokumentet e mëposhtme:

   a. Formularin e aplikimit sipas Shtojcës nr. 1 të këtij Udhëzimi;
   b. Vërtetim, që nuk ka qenë i ndjekur penalisht dhe që nuk është në ndjekje penale, nga vendi i origjinës, i lëshuar 6 muajt e fundit;
   c. Kopjen e njësuar me origjinalin të dokumentit personal të identitetit;
   d. Kopjen e njësuar të origjinalit të legalizuar të diplomës së shkollës së mesme e shoqëruar me një dokument të lëshuar nga autoritetet arsimore kompetente, që dëshmon se mbajtësi i diplomës ka të drejtë të ndjekë studimet në institucione të arsimit të lartë në vendin e tij/saj; aplikantët që kanë përfunduar arsimin e mesëm jashtë vendit duhet të dorëzojnë dhe dokumentin e njësimit të diplomës nga MAS; shtetasit e huaj, që kanë përfunduar arsimin e mesëm në Republikën e Shqipërisë, të paraqesin kopje të njësuar me origjinalin e Diplomës dhe Certifikatës së Maturës Shtetërore ose dokument ekuivalent me të;

Rruga e Durrësit, Nr. 23, AL-1001, Tiranë
Tel: +355 4 2222260, Fax : +355 4 2232002
Web site: www.arsimi.gov.al

nxënësit që do të vijojnë studimet në Shqipëri mbi bazën e marrëveshjeve ndërkombëtare nuk do të kryejnë procedurën e njësimit të diplomës së arsimit të mesëm;

e. Certifikatën e njohjes së gjuhës shqipe, lëshuar nga Fakulteti i Historisë dhe Filologjisë së Universitetit të Tiranës. Shtetasit e huaj që kanë kombësi shqiptare dhe kanë njohuri shumë të mira të gjuhës shqipe mund të sjellin çdo dokument që provon njohjen e gjuhës shqipe në nivelin e kërkuar (për shembull, diplomë e kryerjes së një cikli studimi në gjuhën shqipe, etj);
f. Kopjen e njësuar të origjinalit të lejeqëndrimit për shtetasit e huaj, lëshuar nga Ministria e Brendshme, nëse disponohet nga aplikuesi;
g. Curriculum Vitae;
h. Deklaratë sipas Shtojcës nr. 2 të këtij udhëzimi.

3. Kur dokumentacioni paraqet mangësi, Drejtoria e Integrimit Europian dhe Projekteve i kërkon kandidatit plotësimin e tij brenda datës 25 shtator 2015. Drejtoria e Integrimit Europian dhe Projekteve dhe Drejtoria e Arsimit të Lartë dhe Shkencës, në Ministrinë e Arsimit dhe Sportit, shqyrtojnë dokumentacionin e përcaktuar në pikën 2 të këtij udhëzimi dhe, në rastet kur numri i kërkesave është më i lartë se ai i kuotave të miratuara për shtetasit e huaj për ciklin përkatës të studimit, bëjnë renditjen e kandidatëve sipas kriterit të meritës dhe përzgjedhjen e kandidatëve fitues në programet e studimit përkatës, bazuar dhe në kapacitetet pritëse të institucioneve publike të arsimit te lartë (IAL-ve). Kërkesat e kandidatëve që nuk kanë dorëzuar dokumentacion të plotë, sipas specifikimeve në këtë udhëzim brenda afateve të parashikuara, nuk do të merren në shqyrtim.

4. Ministria e Arsimit dhe Sportit i dërgon Institucioneve publike të Arsimit të Lartë, brenda datës 2 tetor 2015, dokumentacionin përkatës të aplikantëve të përzgjedhur sipas pikës 3 të këtij Udhëzimi, për të kryer procedurat e mëtejshme të regjistrimit në programet e studimit përkatës.

5. Shtetasit e huaj brenda datës 12 tetor 2015 të paraqiten pranë sekretarive mësimore të fakulteteve përkatëse për të kryer procedurat e regjistrimit në programin përkatës të studimit dhe të kryejnë pagesën e tarifës së regjistrimit dhe shkollimit, në përputhje me kërkesat ligjore. Shtetasit e huaj që aplikojnë në bazë të marrëveshjeve dypalëshe përjashtohen nga tarifat e shkollimit, në përputhje me marrëveshjet përkatëse.

6. Brenda datës 19 tetor 2015 Institucionet publike të Arsimit të Lartë të dorëzojnë në Agjencinë Kombëtare të Provimeve (AKP) listat përfundimtare në dy kopje, në formë të shkruar dhe elektronike, me regjistrimet e kryera për shtetasit e huaj, për çdo program studimi, të plotësuara, sipas shtojcës nr. 3 të udhëzimit nr. 45 datë 19.12.2011 "Për gjenerimin dhe dhënien e numrave të matrikullimit", i ndryshuar. AKP përgatit dhe i përcjell IAL-ve përkatëse numrat e matrikullimit të shtetasve të huaj brenda datës 19 nëntor 2015. Për të gjithë emrat e studentëve të dërguar pas kësaj date nuk do të procedohet me dhënien e numrave të matrikullimit dhe do të kërkohet nga AKP çregjistrimi i tyre.

7. Për zbatimin e këtij Udhëzimi ngarkohen Sekretari i Përgjithshëm, Drejtoria e Arsimit të Lartë dhe Shkencës, Drejtoria e Integrimit Europian dhe Projekteve, në Ministrinë e Arsimit dhe Sportit, Agjencia Kombëtare e Provimeve dhe institucionet publike të arsimit të lartë.

Ky Udhëzim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në "Fletoren Zyrtare".

LINDITA NIKOLLA

MINISTËR

REPUBLIKA E SHQIPËRISË · MINISTRIA E ARSIMIT DHE SPORTIT · TIRANË

Rruga e Durrësit, Nr. 23, AL-1001, Tiranë
Tel: +355 4 2222260, Fax : +355 4 2232002
Web site: www.arsimi.gov.al

Shtojca nr. 1

REPUBLIKA E SHQIPERISË

FORMULARI I APLIKIMIT
2015 – 2016

Për studime universitare
(Për t'u plotësuar në shqip në tri kopje)

1. IDENTITETI

MBIEMRI.....

EMRI.....

VENDLINDJA.....

DATËLINDJA.....

SHTETËSIA.....

GJINIA.....

PROFESIONI OSE STUDIMET AKTUALE.....

ADRESA AKTUALE.....

2. ARSIMI

EMRI I SHKOLLËS SË MESME DHE DIPLOMA E MARRË

EMRI I SHKOLLËS	LLOJI I SHKOLLËS (E PËRGJITHSHME OSE PROFESIONALE)	REZULTATE
1.		
2.		
3.		

3. NJOHURI GJUHËSORE

GJUHA AMTARE.....

GJUHË TË HUAJA	LEXIMI	TË FOLURIT	SHKRIMI
SHQIP			
ANGLISHT			
FRËNGJISHT			
TË TJERA			

1.			
2.			
3.			

✓✓✓ MIRË ✓✓ MESATAR ✓ DOBËT

4. PROGRAMI I STUDIMIT

KENI APLIKUAR OSE FITUAR BURSA TË TJERA STUDIMI NË SHQIPËRI?
.....

SHËNONI PROGRAMIN E STUDIMIT DHE UNIVERSITETIN KU DO TË DONI TË STUDIONI NË SHQIPËRI (TRE MUNDËSI TË RENDITURA NË RADHË PREFERENCIALE):
1.....
2.....
3.....

VENDI DHE DATA

EMËR MBIEMËR FIRMË

BASHKË ME FORMULARIN PLOTËSONI DOKUMENTET E POSHTËSHËNUARA:

a. Formularin e aplikimit sipas Shtojcës nr. 1 të këtij Udhëzimi;
b. Vërtetim, që nuk ka qenë i ndjekur penalisht dhe që nuk është në ndjekje penale, nga vendi i origjinës, i lëshuar 6 muajt e fundit;
c. Kopjen e njësuar me origjinalin të dokumentit personal të identitetit;
d. Kopjen e njësuar të origjinalit të legalizuar të diplomës së shkollës së mesme e shoqëruar me një dokument të lëshuar nga autoritetet arsimore kompetente, që dëshmon se mbajtësi i diplomës ka të drejtë të ndjekë studimet në institucione të arsimit të lartë në vendin e tij/saj; aplikantët që kanë përfunduar arsimin e mesëm jashtë vendit duhet të dorëzojnë dhe dokumentin e njësimit të diplomës nga MAS; shtetasit e huaj, që kanë përfunduar arsimin e mesëm në Republikën e Shqipërisë, të paraqesin kopje të njësuar me origjinalin e Diplomës dhe Certifikatës së Maturës Shtetërore ose dokument ekuivalent me të; nxënësit që do të vijojnë studimet në Shqipëri mbi bazën e marrëveshjeve ndërkombëtare nuk do të kryejnë procedurën e njësimit të diplomës së arsimit të mesëm;
e. Certifikatën e njohjes së gjuhës shqipe, lëshuar nga Fakulteti i Historisë dhe Filologjisë së Universitetit të Tiranës. Shtetasit e huaj që kanë kombësi shqiptare dhe kanë njohuri shumë të mira të gjuhës shqipe mund të sjellin çdo dokument që provon njohjen e gjuhës shqipe në nivelin e kërkuar (për shembull, diplomë e kryerjes së një cikli studimi në gjuhën shqipe, etj);
f. Kopjen e njësuar të origjinalit të lejeqëndrimit për shtetasit e huaj, lëshuar nga Ministria e Brendshme, nëse disponohet nga aplikuesi;
g. Curriculum Vitae;
h. Deklaratë sipas Shtojcës nr. 2 të këtij udhëzimi.

Dokumentacioni i mësipërm mund të paraqitet në gjuhën shqipe ose gjuhën angleze. Për dokumentet të cilat disponohen në gjuhë të tjera, është i nevojshëm përkthimi i noterizuar në një nga gjuhët e sipërpërmendura.

Shtojca nr. 2

Deklaratë

Unë i nënshkruari _____, lindur më _____
emri atësia mbiemri

me kartë identiteti/pasaportë nr. _____

1. Autorizoj institucionin e arsimit të lartë _____ Ministrinë e Arsimit dhe Sportit dhe Agjencinë Kombëtare të Provimeve për trajtimin e të dhënave të mia personale në kuadër të aplikimit dhe regjistrimit për vazhdimin e studimeve universitare në Institucionin e sipërcituar, si dhe publikimin eventual të tyre.
   Autorizoj, gjithashtu Ministrinë e Arsimit dhe Sportit dhe Agjencinë Kombëtare të Provimeve për kryerjen e të gjitha verifikimeve dhe marrjen e të gjitha informacioneve lidhur me: studimet universitare ku kam aplikuar për t'u regjistruar, periudhën e studimeve të kryera më parë, dhe çdo lloj verifikimi tjetër që lidhet me sa më sipër.

2. Deklaroj se nuk kam aplikuar për t'u regjistruar në asnjë institucion tjetër të arsimit të lartë, për vitin akademik 2015-2016.

3. Deklaroj se nuk po ndjek ndonjë program tjetër studimi në institucione të tjera të arsimit të lartë, dhe se nuk do të ndjek njëkohësisht një program tjetër studimi, deri në përfundimin e programit të studimit ku po aplikoj.

4. Deklaroj vërtetësinë e të dhënave dhe dokumenteve të paraqitur. Jam i vetëdijshëm se, në rast deklarimit të të dhënave të pavërteta apo të paraqitjes së dokumentave të fallsifikuara apo me të dhëna jo të vërteta, jam subjekt i masave të parashikuara në Kodin Penal dhe aktet e tjera ligjore e nënligjore në fuqi. Në rast dyshimi për vërtetësinë e informacionit të deklaruar, Ministria e Arsimit dhe Sportit dhe/ose Agjencia Kombëtare e Provimeve dhe/ose IAL-ja nisin procedurën e kontrollit të tyre duke ia përcjellë këto të dhëna eventualisht edhe organeve kompetente.

_____ Emër Atësi Mbiemër i kandidatit Nënshkrimi	_____ Emër Mbiemër i punonjësit të sekretarisë mësimore Nënshkrimi

Vendi: _____ Data: ____ . ____. _____